

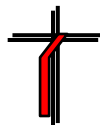
Nineteenth Sunday in Ordinary Time (August 10, 2014)

1st READING: 1Kings 19:9a, 11-13a

ဓမ္မရာဇဝင် တတိယစောင်။ ၁၉: ၉၊ ၁၁-၁၃

ဘုရားသခင်နှင့်ဆိုင်သောဟောရပ်တောင်သို့ရောက်သဖြင့်၊ ဥမင်ထဲသို့ဝင်၍နေ၏။ နှုတ်ကပတ်တော်ကလည်း ထွက်လော့။ ထာဝရဘုရားရှေ့တောင်ပေါ်မှာရပ်နေလော့။ ထာဝရဘုရားရှောက်သွားမည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။ ထိုအခါအာကြီးသောလေပြင်းသည်ထောင်ထိပ်တို့ကိုခွဲ၍၊ ထာဝရဘုရားရှေ့တော်၌ကျောက်တို့ကိုချိုးဖဲ့၏။ သို့ရာတွင်ထာဝရဘုရားသည်လေ၌ရှိတော်မမူ။ လေနောက်မှာမြေလှုပ်ခြင်းရှိ၏။ သို့ရာတွင်ထာဝရဘုရားသည်မြေလှုပ်ခြင်း၌လည်းရှိတော်မမူ။ မြေလှုပ်ခြင်းနောက်မှာမီးရှိ၏။ သို့ရာတွင်ထာဝရဘုရားသည် မီး၌လည်းရှိတော်မမူ။ မီးနောက်မှာဖြည်းညှင်းသောအသံရှိ၏။ ထိုအသံကိုလေယသည်ကြားလျှင်၊ မျက်နှာကိုဝတ်လုံနှင့် ဖုံးအုပ်လျက်ထွက်၍ဥမင်ဝ၌ရပ်နေ၏။

ဤသည်ကားဘုရားသခင်၏နှုတ်ကပါဌ်တော်ပေတည်း။



Responsorial Psalm Psalm 85: 9, 10, 11-12, 13-14

ဆာလံကျမ်း ၈၅

သံပြိုင်။ ။အိုဘုရားသခင်တပည့်တော်တို့၏ ကယ်တင်ရှင်၊ တပည့်တော်တို့ကိုပြန်လည်ထူထောင်တော်မူပါ။
R. Lord, let us see your kindness, and grant us your salvation.

၁။ အိုထာဝရဘုရားမိန့်တော်မူရာကိုငါနားထောင်မည်။ အကြောင်းမူကားကိုယ်တော်သည်မိမိ၏ သန့်ရှင်းသူများတည်းဟူသောမိမိလူမျိုးအားငြိမ်းချမ်းရေးကိုကတိထားတော်မူပြီ။ သို့သော်ကိုယ်တော်သည်သူတို့အားမိုက်မဲခြင်းသို့ပြန်သွားစေလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။ ဘုန်းဂုဏ်တော်သည်ငါတို့ပြည်တွင်တည်နေရန်ကိုယ်တော်၏ ကယ်တင်တော်မူခြင်းသည်ကိုယ်တော်ကိုကြောက်ရွံ့သောသူတို့အနီးတွင်အမှန်စင်စစ်တည်ရှိတော်မူ၏။
သံပြိုင်။

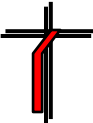
I will hear what God proclaims; the LORD — for he proclaims peace. Near indeed is his salvation to those who fear him, glory dwelling in our land.

၂။ ချစ်ခြင်းမေတ္တာနှင့်သစ္စာစောင့်သိခြင်းတို့သည်တွေ့ဆုံကြလိမ့်မည်။ ဖြောင့်မတ်ခြင်းတရားနှင့်ငြိမ်းချမ်းရေးတို့သည်တစ်ဦးနှင့်တစ်ဦးနမ်းရှုပ်ကြလိမ့်မည်။ သစ္စာစောင့်သိခြင်းသည်မြေကြီးမှထွက်ပေါ်လာလိမ့်မည်။ ဖြောင့်မတ်ခြင်းတရားသည်ကောင်းကင်မှငုံ့ကြည့်ပေလိမ့်မည်။ သံပြိုင်။

Kindness and truth shall meet; justice and peace shall kiss. Truth shall spring out of the earth, and justice shall look down from heaven.

၃။ ထာဝရဘုရားသည်ကောင်းမြတ်ရာကိုပေးသနား တော်မူ၍ငါတို့ပြည်သည် ကောက်ပဲသီးနှံ တို့ကိုဖြစ်ထွန်းစေမည်။ ဖြောင့်မတ်ခြင်းသည်ကိုယ်တော်၏ ရှေ့တော်မှသွား၍ကိုယ်တော်၏ ခြေလှမ်းများအတွက်လမ်းခင်းပေးလိမ့်မည်။ သံပြိုင်။

The LORD himself will give his benefits; our land shall yield its increase. Justice shall walk before him, and prepare the way of his steps.

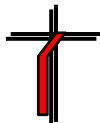


2nd READING: Romans 9: 1-5

ရောမဩဝါဒစာ ၉: ၁-၅

ငါ၏ဩတ္တပ္ပစိတ်သည် မွန်မြတ်သောဝိညာဉ်တော်၌ သက်သေခံလျက်ငါသည်မုသားမပါဘဲ၊ ခရစ်တော်
၌မှန်ကန်စွာပြောဆိုသည်ကား ငါသည်အလွန်ဝမ်းနည်းပူဆွေး၍ စိတ်နှလုံးထဲ၌ အခါအလပ်ပြင်းပြသော
ပူပန်ခြင်းဝေဒနာကိုခံစားရ၏။ အကြောင်းမူကား၊ ငါ၏ သွေးချင်းသားခြင်းဖြစ်ကြသောငါ့ညီအစ်ကိုတို့၏
အကျိုးအတွက်ကျိန်စာသင့်ခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ ခရစ်တော်နှင့်ခွဲခွာနေရခြင်းကိုလည်းကောင်းခံလိုသည့်
ဆန္ဒရှိခဲ့၏။ သူတို့သည် အစွရေးလ်လူမျိုးများဖြစ်ကြ၍၊ သားသမီးအဖြစ် မွေးစားခံရခြင်း၊ ဘုန်းဂုဏ်တော်
သင့်ညာဉ်တော်များ၊ ပညတ်တရားကိုပေးတော်မူခြင်းနှင့်ကတိတော်တို့ကိုပိုင်ဆိုင်ကြ၏။ သူတို့၌ဟောဘရူး
ဘိုးဘေးများရှိကြ၏။ ခရစ်တော်သည် သွေးသားအားဖြင့် ထိုဘိုးဘေးများမှဆင်းသက်လာ၍ခပ်သိမ်းသော
အရာတို့ကိုအစိုးရတော်မူ၏။ ဘုရားသခင်အားအစဉ်ထာဝရကောင်းချီးမင်္ဂလာရှိပါစေသော်။ အာမင်။

ဤသည်ကားဘုရားသခင်၏နှုတ်ကပိဋ်တော်ပေတည်း။



GOSPEL: *Matthew 14: 22-33*

ရှင်မာတေးဦး ဧဝံဂေလိကျမ်း ၁၄: ၂၂-၃၃

ထို့နောက်ချက်ခြင်းပင် သခင်ယေရှုသည် လူအစုအဝေးတို့အား ပြန်စေတော်မူစဉ်တွင် တပည့်တော်တို့ကို လှေပေါ်သို့တက်စေ၍ကမ်းတစ်ဘက်သို့အရင်ကူးစေတော်မူ၏။ လူအစုအဝေးတို့ကိုပြန်သွားစေပြီးနောက် ကိုယ်တော်သည်ဆုတောင်းပတ္တနာပြုအံ့သောငှာတောင်ပေါ်သို့တစ်ပါးတည်းတက်ကြွတော်မူ၏။ ညဉ့်ဦးယံ ဌိကားထိုနေရာတွင်ကိုယ်တော်သည်တစ်ပါးတည်းရှိတော်မူ၏။ တပည့်တော်တို့၏လှေသည်ကမ်းမှများစွာဝေးကွာသွားပြီ။ လေဆန်ကျသောကြောင့်လှိုင်းတံပိုးများသည်လှေကိုပြင်းထန်စွာရိုက်ခတ်လျှက်ရိုက်၏။ ညအချိန်စတုတ္ထယံဌိကိုယ်တော်သည်ပင်လယ်ရေပြင်ပေါ်မှာလျှောက်လှမ်းလျက်တပည့်တော်တို့ထံကြွလာတော်မူ၏။ ထိုသို့ပင်လယ်ပေါ်မှာကိုယ်တော်လျှောက်လှမ်းလျက်လာနေသည်ကိုသူတို့မြင် ကြလျှင် ထိတ်လန့်၍တစ္ဆေဖြစ်သည်ဟုဆိုကြကာကြောက်ရွံ့ခြင်းနှင့်အော်ဟစ်ကြ၏။ သခင်ယေရှုသည်သူတို့အား ချက်ချင်းမိန့်တော်မူသည်ကားသတ္တိရှိကြလော့။မကြောက်ကြနှင့်။ငါဖြစ်သည်ဟုဆို၏။ ပေတရုက၊ အရှင်ဘုရားကိုယ်တော်ဖြစ်တော်မူပါလျှင်တပည့်တော်သည်အထံတော်သို့ရေပေါ်မှာလျှောက် လှမ်းလာရပါမည့်အကြောင်းအမိန့်ရှိတော်မူပါဟုတောင်းပန်လေ၏။ သခင်ယေရှုကလာလော့ဟုမိန့်တော် မူလျှင်ပေတရုသည်လှေပေါ်မှဆင်း၍ ရေပေါ်တွင်လျှောက်ကာကိုယ်တော်ထံတော်သို့ သွားလေ၏။ သို့သော် လည်းလေပြင်းထန်သည်ကိုမြင်လျှင်ကြောက်လန့်လာ၍နစ်မြုပ်စပြုမည်ရှိသော်အရှင်ဘုရားကယ်တော်မူပါ ဟုအော်ဟစ်လျှောက်ထားလေ၏။ သခင်ယေရှုသည် ချက်ချင်းလက်လှမ်းတော်မူ၍ သူ့ကိုဆွဲမတော်မူပြီး လျှင်အိုယုံကြည်ခြင်းအားနည်း သူ့အဘယ်ကြောင့်ယုံမှားသံသယ ရှိသနည်းဟုမိန့်တော်မူ၏။ လှေပေါ်သို့ သူတို့ရောက်ကြသည်နှင့်တစ်ပြိုင်နက်လေသည်လည်းငြိမ်သွားလေ၏။ လှေပေါ်မှာရှိသောသူတို့သည်လာ ကြ၍ကိုယ်တော်ရှေ့တော်မှောက်တွင် ဦးချပျပ်ဝပ်လျှက် အမှန်စင်စစ်ကိုယ်တော်သည် ဘုရား၏သားတော်ဖြစ်တော်မူပါသည်ဟုလျှောက်ကြ၏။

ဤသည်ကားဘုရားသခင်၏နှုတ်ကပိဋ်တော်ပေတည်း။

